

MANDIRI

LAPORAN PENELITIAN SENI

## Resepsi Panji dalam Pertunjukan *Arja* Bali Sebagai Dasar Penciptaan Skenario Film



Oleh:

Drs. Koes Yuliadi, M.Hum

NIP.19680722 199303 1 006

Dibiayai oleh:

Lembaga Penelitian Institut Seni Indonesia Yogyakarta  
Sesuai dengan surat no.30A/k.14.02/PG/2011

Kepada

Lembaga Penelitian

Institut Seni Indonesia Yogyakarta

2011

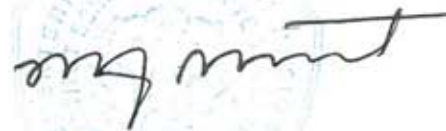
BERITA ACARA  
SEMINAR PROPOSAL/ PEMANTUAN / MONEV  
HASIL PENELITIAN / PERANCANGAN / PENCIPTAAN KARYA SENI  
LEMBAGA PENELITIAN ISI YOGYAKARTA

---

Yang bertanda tangan dibawah ini saya,


Nama : KOES YULIADI  
NIP :  
Pangkat/Gol : III d  
Labatan Fungsional : G.100-  
Bidang Keahlian : Dramatik & Prana TV  
Jurusan/ Fakultas : Teater / Seni Pertunjukan  
Telah melaksanakan Seminar Proposal/ Pemantauan/ Monev Hasil Penelitian  
Hari/ Tanggal : 12 NOV 2011  
Tempat :  
Jenis Penelitian : Mandiri  
Judul : Keypri Pampi dlm Aya sby Dasar  
Penciptaan Skenario  
Nomor Kontrak :  
Nama Reviewer : 1. Prof. Dr. Johan. M. Si Tanda Tangan .....  
2. Dr. Sunarto M. Hum Tanda Tangan .....  
3. Dra. Daruni, M. Hum Tanda Tangan .....  
4. Dr. SUASTIWI, M. Deg Tanda Tangan .....  
Demikian Berita Acara ini kami buat dengan sesungguhnya.

Mengetahui :  
Ketua Lemlit ISI Yogyakarta

  
Dr. Sunarto, M. Hum  
NIP. NIP 19570709-1985031004.

Yogyakarta,

Peneliti,

  
KOES YULIADI

UPT PERPUSTAKAAN ISI YOGYAKARTA	
INV	639/TE/KKI/2013
KLAS	
TERIMA	22-04-2013

MANDIRI

LAPORAN PENELITIAN SENI

## Resepsi Panji dalam Pertunjukan *Arja* Bali Sebagai Dasar Penciptaan Skenario Film



Oleh:

Drs. Koes Yuliadi, M.Hum

NIP.19680722 199303 1 006



Dibiayai oleh:

Lembaga Penelitian Institut Seni Indonesia Yogyakarta  
Sesuai dengan surat no.30A/k.14.02/PG/2011

Kepada

Lembaga Penelitian

Institut Seni Indonesia Yogyakarta

2011



**HALAMAN PENGESAHAN**  
**LAPORAN HASIL PENCIPTAAN KARYA SENI**

---

1. Judul : Resepsi Panji dalam Pertunjukan *Arja* Bali  
Sebagai Dasar Penciptaan Skenario Film
2. Bidang Ilmu : Penciptaan Skenario Film
3. Peneliti
- a. Nama : Drs. Koes Yuliadi, M.Hum
- b. NIP : 19680722 1993031006
- c. Pangkat/Gol. : Lektor/III d
- d. Bidang Keahlian : Penulisan Skenario
- e. Jurusan/Fakultas : Teater/Fakultas Seni Pertunjukan
4. Lokasi : Bali
5. Waktu penciptaan : 6 bulan
6. Biaya : 7 juta rupiah

Yogyakarta, 12 November 2011

Mengetahui:

Dekan Fakultas Seni Pertunjukan



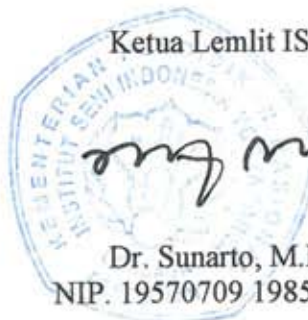
Prof. Dr. I. Wayan Dana  
NIP. 19560308 197903 1 001

Peneliti.

Drs. Koes Yuliadi, M.Hum  
NIP. 19680722 199303 1 006

Menyetujui,

Ketua Lemlit ISI Yk



Dr. Sunarto, M.Hum  
NIP. 19570709 198503 1 004



BERITA ACARA  
SEMINAR HASIL PENELITIAN/PERANCANGAN KARYA SENI  
LEMBAGA PENELITIAN ISI YOGYAKARTA

---

Yang beranda tangan dibawah ini saya,

Nama : Drs. Koes Yuliadi, M.Hum  
NIP : 19680722 1993031006  
Pangkat/Gol. : Lektor/IIIId  
Bidang Keahlian : Penulisan Skenario  
Jurusan/Fakultas : Teater/Fakultas Seni Pertunjukan

Telah melaksanakan Seminar Hasil Penelitian

Hari/Tanggal : Sabtu, 12 November 2011  
Tempat : Gd. Rektorat ISI Yk.  
Jenis Penelitian : Mandiri  
Judul : Resepsi Panji dalam Pertunjukan *Arja* Bali  
Sebagai Dasar Penciptaan Skenario Film

Nomer Kontrak : 30A/k.14.02/PG/2011

Nama Reviewer : 1. Dr. Sunarto, M.Hum Tanda Tangan.....  
2. Dra. Daruni, M.Hum Tanda Tangan.....

Demikian Berita Acara ini kami buat dengan sesungguhnya.

Yogyakarta, 12 November 2011

Mengetahui:

Ketua Lemlit ISI Yk

Peneliti.



Dr. Sunarto, M.Hum  
NIP. 19570709 198503 1 004

Drs. Koes Yuliadi, M.Hum  
NIP. 19680722 199303 1 006

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL .....	i
BERITA ACARA .....	ii
ABSTRAK .....	iii
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Ide Penciptaan .....	4
C. Tujuan Penciptaan .....	4
D. Manfaat Penciptaan .....	5
E. Tinjauan Pustaka & Karya .....	5
F. Metode Penciptaan .....	8
G. Proses Penciptaan .....	11
a. Pemahaman dan Proses Adaptasi .....	11
b. Cerpen Pemahat Abad sebagai Lakon .....	15
c. Barong sebagai Teks Pendukung .....	19
d. Proses Inkarnasi .....	20
H. Hasil Skenario .....	21
I. Kesimpulan .....	29
KEPUSTAKAAN .....	30

### *Abstract*

*Panji story changes and adapted by time to time. At the first time, Panji story written in the papyrus (lontar), then transform to be performing arts which combined with other story, folklore, and also modern prose. How is Panji story in Arja's opera was adapted to film? Surely this form of adaptation will not be separated from the surrounding atmosphere of Balinese cultures.*



## ABSTRAK

Proses "pembacaan" atas cerita Panji yang dilakukan oleh pendukung pertunjukan di Bali, bisa memberikan kontribusi dalam model penciptaan seni. Apa yang dilakukan para pendukung *arja*, pada awalnya adalah memahami keberadaan cerita-cerita yang ada dalam khasanah folklor Bali, terutama Panji. Mereka melakukan suatu resepsi atas cerita dan pertunjukan sebelumnya, kemudian menciptakan pertunjukan baru. Pola resepsi bisa dijadikan tauladan dalam penciptaan karya seni selanjutnya. Dalam dunia film misalnya, proses penciptaan semacam ini diharapkan mampu menghadirkan film-film budaya yang tidak terlepas dari perkembangan teks-teks sebelumnya.

Penciptaan skenario dengan metode adaptasi memberikan banyak keuntungan dalam berkembang industri budaya dan keberlanjutan kreativitas. Adaptasi selalu menawarkan proses transposisi. Sebuah karya sastra (prosa) bisa dilanjutkan menjadi karya film. Demikian juga sebaliknya. Akan tetapi dalam penciptaan ini proses kreatif yang dikerjakan adalah menjadikan cerpen menjadi sebuah skenario yang berlanjut sebagai film.

Dalam proses adaptasi selain mengadakan proses transposisi, memberikan peluang seluas-luasnya untuk melakukan kajian resepsi pada karya sebelumnya, dan juga memberikan kesempatan untuk melakukan intertekstualitas. Ketiga proses ini dengan sendirinya akan menjadikan karya yang muncul kemudian sebagai hasil adaptasi, merupakan sebuah karya baru yang otentik.